

# Pulsschlag

INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS



STADT ZWICKAU

AUTOMOBIL- UND  
ROBERT-SCHUMANN-STADTSEITE 02 **STELLENANGEBOTE**  
DER STADTVERWALTUNGSEITE 02 **OLYMPIAQUIZ PARIS 2024**  
EINSENDESCHLUSS: 15.8.SEITE 03 **AUSSCHREIBUNGEN**  
BAU-/LIEFERLEISTUNGENSEITE 04 **STADTFEST-WOCHENENDE VOM 16. BIS 18. AUGUST 2024**  
VEREIN ALTER GASOMETER LÄSST ES ZUM START KRACHEN

DAS AUGUST HORCH MUSEUM ZWICKAU gGMBH IST UM EIN STÜCK ZWICKAUER AUTOGESCHICHTE REICHER: DIE MITGLIEDER DES FÖRDERVEREINS PRÄSENTIEREN DEN NACHBAU DES HORCHS VON 1904. DAS „ÄLTESTE“ FAHRZEUG AUS ZWICKAUER PRODUKTION IST SOGAR FAHRBEREIT.

## „Ältester“ HORCH wird präsentiert

Am 3. Juli 2024 konnte der Nachbau des Horch 14-17 PS von 1904 erstmals offiziell präsentiert werden. 12 Jahre lang tüftelten und bauten die Mitglieder des Fördervereins des August Horch Museums an dem einmaligen Fahrzeug, das zur Präsentation sogar einige Meter fuhr. Etwa 90 Firmen und Institutionen unterstützen das Projekt, außerdem wirkten Auszubildende ebenso mit wie beispielsweise Studenten der Westsächsischen Hochschule Zwickau. Zunächst waren aufwendige Recherchen erforderlich. Unter anderem fand man ein Foto des Wagens bei der Erprobung mit vier Personen besetzt, mit 1905

datiert, einen Katalog von 1904/1905 mit den wesentlichsten technischen Daten des Autos, drei alte Zeichnungen (Frontansicht, Seitenansicht und Draufsicht) von einem parallel gebauten, aber bis zur Spritzwand baugleichen Wagen des Typs 18-22 PS und einen in wesentlichen Teilen original erhaltenen Motor im Museumsbestand. Recherchiert wurde auch in historischen Zeitungen, alten Journalen zum Maschinenbau und der Fertigungstechnik der Zeit nach 1900 bis in die 1920er Jahre. Auch historische Bücher der Zeit um 1890-1930 wurden ausgewertet, und ebenso die einschlägigen Historiker und Fachexper-

ten aus der Restauration herangezogen. Das Team um Vereinsvorsitzenden Bernd Czekalla arbeitete dann einerseits an den Unterlagen für die Fertigung von Einzelteilen und Baugruppen, andererseits war man mit der Beschaffung von Normteilen und mit der Erschließung von Fertigungskapazitäten und der Beschaffung von Finanzmitteln befasst. Mit dem Horch 14-17 ist nun wieder ein Fahrzeug aus der Anfangszeit des Automobilbaus in Zwickau vorhanden. Die ältesten Autos im August Horch Museum waren bisher ein Horch Phaeton und ein Audi Typ B. Beide stammen aus dem Jahr 1911.

## Bürgerservice der Stadtverwaltung bietet Online-Terminvergabe und Echtzeitanzeige an

**Der Bürgerservice im Rathaus, Hauptmarkt 1, erweitert seinen Service: Termine können online über das Internet gebucht werden. Eine Echtzeitanzeige, die ebenfalls auf [www.zwickau.de/buergerservice](http://www.zwickau.de/buergerservice) zu finden ist, informiert, wie viele Personen gerade warten. Für Bürgerinnen und Bürger, die die Online-Vergabe nicht nutzen können, ändert sich indes kaum etwas: Termine können auch weiterhin telefonisch oder vor Ort persönlich vereinbart werden.**

Die Einführung des neuen Systems wurde seit vergangenem Jahr geplant und vorbereitet. Seit April ist die Online-Terminvergabe in Betrieb, so dass die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter erste Erfahrungen sammeln konnten. Das Fazit fällt gut aus: Derzeit werden bereits rund 300 Termine pro Woche auf diese Weise vergeben. Der Bürgerservice arbeitet mit dem Anbieter stetig daran, die Internetseite zu optimieren.

Für die elektronische Terminabstimmung benötigt man lediglich eine E-Mail-Adresse. Mit der Anmeldung wird man zugleich über alle nötigen Unterlagen informiert. Eine Terminerinnerung gehört ebenfalls zum Service. Zeitgleich hat die bisherige Aufrufanlage

im Bürgerservice ausgedient. Statt des alten Systems gibt es nun zwei neue große Bildschirme, die Wartemarkenausgabe am Empfang sowie eine Echtzeitanzeige im Internet. Mit Letzterer ist es auch ohne Termin möglich, die Anzahl der Wartenden im Auge zu behalten, die Wartezeit für Erledigungen in der Innenstadt zu nutzen oder gezielt zu wenig frequentierten Zeiten vorzusprechen.

Bürgerinnen und Bürger können dementsprechend weiterhin auch ohne Termin in den Bürgerservice kommen. Der Bürgerservice der Stadtverwaltung wurde 2011 – nach der Sanierung und dem Umbau – neu konzipiert als erste Anlaufstelle im Rathaus eröffnet. Hier werden nicht nur Auskünfte zu Ämtern der Stadtverwaltung gegeben, Kontakte zu Fachbereichen vermittelt oder Einsichtnahmen in Auslegungen ermöglicht. Der Bürgerservice bietet gut 30 Dienstleistungen an. Die Palette reicht von der Anmeldung eines Wohnsitzes über Rathausführungen bis hin zum Zwickau-Pass oder der ZwiKi-Karte. Durch die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden durchschnittlich über 6.000 Anliegen im Monat bearbeitet, wobei viele Personen mit mehreren Anliegen, z.B. Pässe für die ganze Familie, vorsprechen. Der überwiegende Anteil

der Anliegen liegt im Pass-, Ausweis- und Meldewesen. Außerdem bedient der Bürgerservice das Bürgertelefon unter der zentralen Rufnummer 0375 830. Hier gehen im Monat rund 3.500 Anrufe ein. Ein besonderer Service ist nicht zuletzt „Wo ZWICKt's?“. Über das zentrale Online-Portal, das ebenfalls durch die erste Anlaufstelle im Rathaus gepflegt wird, können Mängel gemeldet und Vorschläge gemacht werden.

Im Bürgerservice im Rathaus sind 22 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt. Geöffnet hat die zentrale Anlaufstelle im Rathaus an sechs Tagen und insgesamt 42 Stunden in der Woche.



## Über 150 Zwickauerinnen und Zwickauer gratulieren „ihrer“ Hütte zum Geburtstag

Rund 150 bis 170 Personen reisen vom 20. bis 25. Juli nach Pfelders im Südtiroler Pässeier Tal. Anlass ist die 125. Jahrfest der auf 2.989 Metern hoch gelegenen Zwickauer Hütte. Wirt Heinz Leitner freut sich bereits auf die Gäste, die mit drei Bussen sowie privat im PKW anreisen werden.

Am Samstag, dem 20. Juli steht um 21 Uhr im Gemeindesaal des Dorfes zunächst der Begrüßungsabend auf dem Programm, der vom Jugendblasorchester Zwickau musikalisch umrahmt wird. Die folgenden beiden Tage können von den Teilnehmern individuell gestaltet werden. Empfohlen wird allerdings, sich auf den Aufstieg vorzubereiten. Dafür werden durch das Organisationsteam jeweils um 9.30 Uhr entsprechende Vorschläge unterbreitet.

Am Dienstag, dem 23. Juli erfolgt dann – für alle die wollen und es sich zutrauen – die Wanderung zur Zwickauer Hütte, die an diesem Tag ihren Geburtstag feiert und die nach Ansicht vieler zu den schönsten

und gastronomisch besten Schutzhütten Südtirols gehört. Den Aufstieg auch in Angriff nehmen will Oberbürgermeisterin Constance Arndt. Das Jugendblasorchester wird in fast 3.000 Metern Höhe sein Können unter Beweis stellen. Am folgenden Tag ist um 10 Uhr zunächst ein Frühschoppen geplant. Um 19 Uhr findet erneut im Gemeindesaal der große Festabend zum Hüttenjubiläum statt.

Vorbereitet wurden die Festtage von der Stadtverwaltung und der Kultour Z. in enger Zusammenarbeit mit dem Träger der Martin-Römer-Ehrenmedaille, Karl Remitz, Hüttenwirt Heinz Leitner, Leitner Reisen sowie der Gemeinde Pfelders. Aus Anlass des Jubiläums wurde im Auftrag der Kultour Z. von der Drechslerei Baumann ein eigener Späßvogel hergestellt. Der mit einer roten Fliege festlich „gekleidete“ Vogel zeigt auf der Vorderseite das eigens für das Jubiläum kreierte Signet und ist zum Preis von 25 Euro in der Tourist Information Zwickau in der Hauptstraße 6 erhältlich.



## Lessingstraße wird saniert

**Mit bauvorbereitenden Maßnahmen, der Baustelleneinrichtung und den notwendigen Beschilderungs- und Verkehrssicherungsmaßnahmen startete am 8. Juli die Sanierung der Lessingstraße (Abschnitt zwischen Crimmitschauer und Walther-Rathenau-Straße). Diese wird bis Oktober 2025 auf einer Länge von ca. 320 Metern grundhaft erneuert.**

Das Bauvorhaben erfolgt unter Vollsperrung und in zwei Abschnitten: In diesem Jahr soll der Bereich zwischen der Crimmitschauer Straße und der August-Bebel-Straße einschließlich des Kreuzungsbereichs der August-Bebel-Straße realisiert werden. Im Jahr 2025 folgt der zweite Bauabschnitt bis zur Walther-Rathenau-Straße.

Die Fahrbahn und die Parkbuchten werden mit einem Belag in Asphaltbauweise versehen. Der Gehweg im Bereich des Finanzamtes und der Polizeidirektion wird mit Betonsteinpflaster sowie Granitkleinpflaster im Bereich der Zufahrten ausgestattet. Für die Straßenbeleuchtung werden in diesem Bereich 4 bzw. 6 Meter hohe Mastleuchten gesetzt. Außerdem wird der westliche Gehweg auf der Walther-Rathenau-Straße vor der Polizeidirektion neu hergestellt. Dieser erhält den historischen Belag aus ortstypischen Fickentischerplatten.

Im Rahmen der Baumaßnahme werden im Auftrag der Wasserwerke Zwickau GmbH die Abwasserkanalisation und die Trinkwasserleitung erneuert. Bei der Durchführung der Baumaßnahme werden auch die Belange der Menschen mit Behinderungen berücksichtigt. So erfolgt die Ausstattung der Überquerungsstellen mit entsprechenden Bodenindika-

toeren. Mit den Bauarbeiten wurde die Phönix Bau GmbH aus Aue beauftragt. Die Finanzierung erfolgt aus Mitteln des Bundes, des Freistaates Sachsen und der Stadt Zwickau. Diese Baumaßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes. Die geplanten Gesamtkosten belaufen sich auf 1,4 Mio. Euro.

Das Tiefbauamt bittet um Verständnis für die Behinderungen und Einschränkungen, die sich zwangsläufig mit dem Baugeschehen ergeben.



## Deckenerneuerung auf Uhdestraße B93 hat begonnen

Seit Montag, 8. Juli, laufen die Arbeiten zur Deckenerneuerung der Uhdestraße/B93. Der Baubereich erstreckt sich von der Glück-Auf-Brücke bis hinter die Einmündung Casparistraße.

Neben den vier Fahrspuren wird auch der angrenzende Teil der Ab- und Auffahrtsrampe zur Glück-Auf-Brücke sowie die Einfädelspur erneuert. Im Rahmen der Baumaßnahme erhält die Uhdestraße eine neue Asphaltdeck- und binderschicht und in den beiden Lastspuren eine neue hydraulisch gebundene Tragschicht aus Beton. Die Arbeiten erfolgen in vier Bauphasen, sodass keine Vollsperrung der B 93 erforderlich wird. In der Phase 1 werden zunächst zwei Überfahrten hergestellt, um den Verkehr über den vorhandenen, begrünten Mittelstreifen leiten zu können. Hierzu erfolgt die Sperrung eines Fahrstreifens je Fahrtrichtung. In den Bauphasen 2 und 3 werden jeweils getrennt

die östliche und westliche Seite der B93 unter Vollsperrung der Richtungsfahrbahnen gebaut. Mit der Herstellung der östlichen Seite wird die Auf- und Abfahrt zur Glück-Auf-Brücke gesperrt werden. Es erfolgt eine großräumige Umleitung über die Breithauptstraße und den Dr.-Friedrichs-Ring. In der letzten Phase erfolgt der Rückbau der Überfahrten. Während der gesamten Bauzeit steht dem fließenden Verkehr je Richtung ein Fahrstreifen zur Verfügung. Der jeweils im Bau befindliche Parkplatz (PP unter der Glück-Auf-Brücke bzw. PP „Glück-Auf-Brücke“) kann zeitweise nicht genutzt werden. Alle Arbeiten werden vorrangig in der verkehrsschwachen Ferienzeit durchgeführt und sollen im August 2024 abgeschlossen sein. Die Ausführung der Arbeiten erfolgt durch die STRABAG AG aus Wilkau-Haßlau. Die geplanten Gesamtkosten belaufen sich auf 600 TEUR und werden aus Maut-einnahmen finanziert.

## Olympia-Quiz der DOG-Stadtgruppe Zwickau

Vom 26. Juli bis zum 11. August 2024 finden in der französischen Hauptstadt Paris die Olympischen Sommerspiele statt. Zur Einstimmung auf diesen Höhepunkt ruft die „Freie Presse“ in einer Gemeinschaftsaktion mit der Stadtgruppe Zwickau der Deutschen Olympischen Gesellschaft (DOG) und der Sparkasse Zwickau alle Sportanhänger zwischen Crinitzberg und Crimmitschau auf, bei einem Olympia-Quiz ihr Wissen zu testen. Gestellt werden zwölf Fragen rund um die Spiele 2024.



Einige Fragen haben es in sich. Bestimmt nur wenige können alle auf Anhieb beantworten. Andere müssen vielleicht erst nachschlagen, im Internet surfen oder sich mit Verwandten und Freunden beraten. Schließlich sind nicht alle umfassend informiert. Muss ja auch gar nicht sein. Bei uns zählt das olympische Motto: Dabeisein ist alles. Das Mitmachen ist ganz einfach. Sie müssen nur den abgedruckten Lösungs-

schein ausschneiden, ausfüllen und an die DOG-Stadtgruppe schicken. Die Teilnahme am Quiz lohnt sich: Der Hauptpreis ist ein 3-Tage-Aufenthalt für zwei Personen im Hotel von Jens Weißflög in Oberwiesenthal. Außerdem werden fünf Olympia-Bildbände Paris 2024, fünf Kalender 2025 mit olympischen Impressionen sowie fünf Zwickau-Bildbände verlost. **Einsendeschluss ist Montag, der 15. August 2024.**

## Olympia-Quiz Paris 2024

1. Zum wievielten Male richtet Paris die Olympischen Spiele aus?

- a) zum ersten Mal   
b) zum zweiten Mal   
c) zum dritten Mal

2. Welche Sportarten, die in Tokio dabei waren, sind wieder gestrichen worden?

- a) Karate und Baseball   
b) Surfen und Sportklettern   
c) Skateboarding und Golf

3. Unter welchem Motto stehen die Olympischen Spiele 2024?

- a) „Inspire a generation“   
b) „Games Wide Open“   
c) „Share the Spirit“

4. Wie ist die in Griechenland entzündete Olympische Flamme nach Frankreich transportiert worden?

- a) auf dem Seeweg   
b) über Land im Spezialfahrzeug   
c) mit dem Flugzeug

5. Welche Sportart ist in Paris zum ersten Mal olympisch?

- a) Lacrosse   
b) Breakdance   
c) Kunstradfahren

6. Wer war der erste Fackelträger auf französischem Boden?

- a) Handballer Ludovic Fabregas   
b) Biathlet Martin Fourcade   
c) Schwimmer Florent Manaudou

7. Die Olympischen Medaillen in Paris enthalten Metall welches symbolträchtigen Wahrzeichens?

- a) Eiffelturm   
b) Freiheitsstatue   
c) Atomium

8. Welche Sportart wird im Schloss Versailles nicht ausgetragen?

- a) Dressurreiten   
b) Fechten   
c) Moderner Fünfkampf

9. Wieviel wiegt eine Goldmedaille bei den Olympischen Spielen 2024?

- a) 303 g   
b) 529 g   
c) 888 g

10. Wie breit ist der Schwebelbalken bei den Olympischen Kunstturnwettbewerben?

- a) 10 cm   
b) 12 cm   
c) 14 cm

11. In welcher Ballsportart ist Deutschland 2024 nicht mit einem Männerteam vertreten?

- a) Basketball   
b) Fußball   
c) Handball

12. Wo finden die Olympischen Spiele 2024 statt?

- a) Los Angeles   
b) Brisbane   
c) Katar

Die richtigen Antworten ankreuzen!

Bitte ausfüllen, ausschneiden und bis **15. August 2024** einsenden an: Deutsche Olympische Gesellschaft, Stadtgruppe Zwickau, Gewandhausstraße 7, 08056 Zwickau

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Wohnort

## Elektronisches Amtsblatt



Ausgabe 06/2024 vom 21.06.2024

In unserem Elektronischen Amtsblatt Nr. 06/2024 vom 21.06.2024 sind folgende öffentliche Bekanntmachungen bzw. ortsübliche Bekanntgaben erschienen:

- Öffentliche Bekanntmachung: Widmung der Straße „Kuckucksweg“ und des beschränkt-öffentlichen Weges „Kuckucksweg BÖW 1“
- Öffentliche Bekanntmachung: Einziehung von Teilen der „Stiftstraße“ sowie von Teilen des beschränkt-öffentlichen Weges „Bahnhofstraße BÖW 3“
- Öffentliche Bekanntmachung: Feststellung des Jahresabschlusses der Zwickauer Energieversorgung GmbH
- Sitzung des Bau- und Verkehrsausschusses am 01.07.2024
- Sitzung des Finanzausschusses am 02.07.2024
- Ungültigkeitserklärung eines Dienstaussweises
- Öffentliche Bekanntmachung des Zweckverbandes Industrie- und Gewerbegebiet Zwickau-Mülsen: Jahresabschluss 2022 und Haushaltssatzung 2024

Ausgabe 09/2024 vom 12.07.2024

In unserem Elektronischen Amtsblatt Nr. 09/2024 vom 12.07.2024 sind folgende öffentliche Bekanntmachungen bzw. ortsübliche Bekanntgaben erschienen:

- Ungültigkeitserklärung eines Dienstaussweises
- Hausordnung für die Verwaltungseinheiten der Stadt Zwickau

[www.zwickau.de/amtsblatt](http://www.zwickau.de/amtsblatt)

## Ferienangebote



► Dienstag, 16. Juli 2024, 15 bis 17:30 Uhr  
**Brettspielnachmittag**  
Stadtbibliothek, Katharinenstraße 44A  
Immer nur „Mensch, ärgere dich nicht“, „Mau Mau“ oder „Halli Galli“?! Wie langweilig! Beim Spielenachmittag für alle Kinder ab 4 Jahren stellen die spielebegeisterten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter die kniffligsten, spannendsten und lustigsten Brettspiele aus dem großen Bestand der Stadtbibliothek vor. An verschiedenen Tischen kann mit den Eltern, Großeltern und Freunden geknobbelt, gewürfelt und getrickelt werden. Für Kinder ab 4 Jahren. Der Eintritt ist frei. Es wird unter Telefon 0375 834301 oder per E-Mail an [stadtbibliothek@zwickau.de](mailto:stadtbibliothek@zwickau.de) um Voranmeldung gebeten.

► Mittwoch, 17. Juli 2024, 14 Uhr  
**Schatzsuche in der Zirkusausstellung und den alten Priesterhäusern**  
Priesterhäuser Zwickau, Domhof 5-8  
Irgendwo in den alten Priesterhäusern ist ein Schatz versteckt. Gemeinsam geht es auf Schatzsuche, um diesen zu finden. Die Suche führt u.a. an einer mittelalterlichen Küche vorbei und durch die aktuelle Sonderausstellung „Zirkus“. Nur wer überall ganz genau hinschaut und alle Rätselaufgaben richtig löst, findet schließlich das Versteck der Schatzkiste und bekommt dann auch seinen Anteil vom Schatz. Für Familien mit Kindern im Alter von 6 bis 12 Jahren. Eintritt: 7 Euro, ermäßigt 4,50 Euro. Kontakt: Telefon 0375 834551, E-Mail: [priesterhaeuser@zwickau.de](mailto:priesterhaeuser@zwickau.de)



## Stellenangebote der Stadtverwaltung Zwickau

Für unsere Stadt Zwickau suchen wir ab 1. August 2024 befristet  
**Stadtschreiberin/Stadtschreiber Stadt Zwickau (m/w/d)**  
**Stipendium**  
Bewerbungsschluss: 19. Juli 2024

Für unser Feuerwehramt suchen wir ab sofort unbefristet

**Leitstellendisponentinnen/Leitstellendisponenten (m/w/d)**  
Bewerbungsschluss: 11. August 2024

Für unser Standesamt suchen wir ab sofort befristet

**Sachbearbeiterin/Sachbearbeiter Standesamt (m/w/d)**  
Bewerbungsschluss: 4. August 2024

Für unseren Sportstättenbetrieb der Stadt Zwickau suchen wir ab sofort unbefristet

**Mitarbeiterin/Mitarbeiter Badaufsicht/Kasse/Sauna (m/w/d)**  
Bewerbungsschluss: 8. August 2024



## Bewerbungsportal

Weitere Informationen sowie die Möglichkeit der Online-Bewerbung finden Sie in unserem Bewerbungsportal unter [www.zwickau.de/stellen](http://www.zwickau.de/stellen).

[WWW.ZWICKAU.DE/STELLEN](http://WWW.ZWICKAU.DE/STELLEN)

STADT ZWICKAU

Mit großer Betroffenheit erhielten wir die Nachricht vom Ableben unseres langjährigen Kollegen, Herrn



## Jörg Lellwitz

\* 14. Februar 1966 † 12. Juni 2024

Seinen Dienst bei der Feuerwehr Zwickau begann Jörg Lellwitz im Jahre 1988. In seinen reichlich 36 Jahren Dienstzeit als Feuerwehrmann bestritt er eine Vielzahl von Einsätzen, um Menschen aus gefährlichen Situationen zu retten und ihr Hab und Gut zu schützen.

Auch im Rettungsdienst verhalf er vielen Kranken und Verletzten aus lebensgefährlichen Situationen. Bis zuletzt war unser Kamerad mit Leib und Seele in der Rettungsleitstelle beschäftigt.

Mit Jörg Lellwitz verlieren wir einen hilfsbereiten und zuverlässigen Kollegen. Wir danken ihm für seinen treuen Dienst und werden ihn immer in ehrenhafter Erinnerung behalten. Unser tief empfundenes Mitgefühl gilt seiner Familie, seinen Angehörigen und Freunden.

Zwickau, im Juni 2024

Constance Arndt  
Oberbürgermeisterin

Nils Eichhorn  
Leiter Feuerwehramt

Personalrat  
Stadtverwaltung Zwickau

## Impressum

PULSSCHLAG · INFORMATIONEN  
AUS DEM RATHAUS  
35. JAHRGANG · 14. AUSGABE



### Herausgeber:

Stadt Zwickau · Oberbürgermeisterin  
Constance Arndt · Hauptmarkt 1 · 08056 Zwickau

### Amtlicher und redaktioneller Teil:

verantwortlich: Mathias Merz (Leiter des Presse- und Oberbürgermeisterbüros) · Hauptmarkt 1 · 08056 Zwickau · Telefon: 0375 831801 · Telefax: 0375 831899

### Redaktion und Satz:

Dirk Häuser · Telefon: 0375 831812  
Petra Schink · Telefon: 0375 831817  
E-Mail: [pressebuero@zwickau.de](mailto:pressebuero@zwickau.de)  
Hauptmarkt 1 · 08056 Zwickau

### Verlag:

Verlag Anzeigenblätter GmbH Chemnitz,  
Brückenstraße 15 · 09111 Chemnitz  
Geschäftsführung:

Dr. Daniel Daum, Alexander Arnold

### Anzeigenteil verantwortlich:

Konstanze Meyer

E-Mail: [konstanze.meyer@blick.de](mailto:konstanze.meyer@blick.de)

### Layoutgestaltung:

ö\_konzept – Agentur für Werbung und Kommunikation GmbH & Co. KG

### Druck:

Chemnitz Verlag und Druck GmbH & Co KG  
Brückenstraße 15 · 09111 Chemnitz

### Vertrieb:

VDL Sachsen Holding GmbH & Co. KG  
Winkhofer Straße 20 · 09116 Chemnitz

Der Zugang für elektronisch signierte und verschlüsselte elektronische Dokumente ist nur unter bestimmten Voraussetzungen eröffnet. Geltende Regelungen, Informationen und Erläuterungen finden Sie auf unserer Homepage [www.zwickau.de/esignatur](http://www.zwickau.de/esignatur). Der Pulsschlag erscheint in der Regel vierzehntäglich freitags für alle erreichbaren Haushalte der Stadt Zwickau und ist außerdem im Bürgerservice im Rathaus und in den Stadtteilverwaltungen kostenlos erhältlich. Der Pulsschlag und alle in ihm enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Die nächste Ausgabe erscheint am 26. Juli 2024.

AUSSCHREIBUNGEN

► **Sanierung Kita Taufendfüßler**

a) Los 5, Abwasserrohrsaniierung: Stadtverwaltung Zwickau, Liegenschafts- und Hochbauamt, Hauptmarkt 26, 08056 Zwickau, Telefon: 0375 836501, Fax: 0375 836565, E-Mail: LiegenschaftsundHochbauamt@zwickau.de

Los 6, Gerüst: Stadtverwaltung Zwickau, Liegenschafts- und Hochbauamt, Hauptmarkt 26, 08056 Zwickau, Telefon: 0375 836501, Fax: 0375 836565, E-Mail: LiegenschaftsundHochbauamt@zwickau.de  
 Los 7, Abbruch und Entsorgung Dach und nichttragende Konstruktionen: Stadtverwaltung Zwickau, Liegenschafts- und Hochbauamt, Hauptmarkt 26, 08056 Zwickau, Telefon: 0375 836501, Fax: 0375 836565, E-Mail LiegenschaftsundHochbauamt@zwickau.de

b) Öffentliche Ausschreibung

c) Angebote können nur elektronisch abgegeben werden.

d) Einheitspreisverträge

e) Los 5, Abwasserrohrsaniierung: Kindertagesstätte Tausendfüßler, Lerschstraße 25, 08060 Zwickau  
 Los 6, Gerüst: Kindertagesstätte Tausendfüßler, Lerschstraße 25, 08060 Zwickau

Los 7, Abbruch und Entsorgung Dach und nichttragende Konstruktionen: Kindertagesstätte Tausendfüßler, Lerschstraße 25, 08060 Zwickau

f) Art und Umfang der Leistung: Sanierung Kita Taufendfüßler, u.a.:

*Los 5 Abwasserrohrsaniierung*

- 94 m Rohrsaniierung im Inlinerverfahren, Steinzeug DN 100 und 150

*Los 6 Gerüst*

- Fassadengerüst 740 m<sup>2</sup>  
 - Vorhaltung Fassadengerüst 26.640 m<sup>2</sup> Wo  
 - Dachfangerüst 74 lfm  
 - Vorhaltung Dachfangerüst 2.664 lfmWo  
 - Gerüstverbreiterungen innen 370 lfm  
 - Vorhaltung Gerüstverbreiterungen 13.320 m Wo  
 - Materialaufzug bis 12 kN 1 Stk.  
 - Mietgebühr Materialaufzug 18 Stk. Wo  
 - Schutznetze 740 m<sup>2</sup>  
 - Vorhaltung Schutznetze 26.640 m<sup>2</sup> Wo

*Los 7 Abbruch und Entsorgung Dach und nichttragende Konstruktionen*

- Staubschutzwand 6 m<sup>2</sup>  
 - Ausbau Holzständerwände und Decken 200 m<sup>2</sup>  
 - Demontage Ringleitung Heizung 100 m  
 - Abbruch Schornstein 7 m<sup>3</sup>  
 - Abdecken Treppenloch 4 m<sup>2</sup>  
 - Abdecken gesamtes Dach 450 m<sup>2</sup>  
 - Abbruch Rückbau Dachrinne 50 lfm  
 - Abbruch Brettbinder 31 Stk.  
 - Abbruch Attika Mauerwerk 65 m<sup>3</sup>  
 - Abbruch Ziegelwände 3,5 m<sup>3</sup>  
 - Bauschutt Z1.2 – 140 t  
 - Bauschutt AVV170904 - 4 t  
 - Bauschutt Holz AIV ASN 17 02 04\* – 20 t  
 - Bauschutt Holz AII ASN 17 02 01 – 5 t  
 - Bauschutt KMF ASN 17 06 03\*  
 - Notabdichtung Behelfsattika 75 m  
 - Notabdichtung Decke 368,75 m<sup>2</sup>  
 - Gipskartonvorwand abbrehen 195 m<sup>2</sup>  
 - Montagewand 2-lagig abbrehen 50 m<sup>2</sup>  
 - WC Trennwand abbrehen 16 m<sup>2</sup>  
 - Abbruch Lochdecke 192 m<sup>2</sup>  
 - Abbruch Gipsdecke 55 m<sup>2</sup>  
 - Abbruch Rasterdecke 77,62 m<sup>2</sup>  
 - Baustellenabfalls Baumischabfall Gips+Fliesen ASN 17 09 04 – 14,3 t  
 - Bauschutt Gips SN 17 08 02 – 7,3 t

g) Es werden keine Planungsleistungen gefordert.  
 h) ja; Angebote können für eines, mehrere oder alle Lose eingereicht werden; Art und Umfang der Lose: nicht angegeben

i) Ausführungsfristen:  
 Los 5, Abwasserrohrsaniierung: Beginn: 07.10.2024, Ende: 30.11.2024; Los 6, Gerüst: Beginn: 07.10.2024, Ende: 30.06.2025; Los 7, Abbruch und Entsorgung Dach und nichttragende Konstruktionen: Beginn: 07.10.2024, Ende: 15.11.2024

j) Entfällt, da Nebenangebote zugelassen sind.  
 k) Entfällt, da die Abgabe mehrerer Hauptangebote zugelassen ist.

l) Die Vergabeunterlagen werden auf der Vergabeplattform evergabe.de bereitgestellt. Ein unentgeltlicher Abruf ohne Registrierung ist möglich unter <https://www.evergabe.de/unterlagen/2985181/> zustellweg-auswählen.

m) entfällt

n) entfällt

o) Frist für den Eingang der Angebote: 23.07.2024, 10:00 Uhr; Bindefrist: 30.08.2024

p) Elektronische Angebote sind auf der Vergabeplattform evergabe.de abzugeben.

q) Deutsch

r) Preis

s) Los 5, Abwasserrohrsaniierung: Datum: 23.07.2024, 10:00 Uhr; Ort: Verwaltungszentrum Zwickau, Personen, die anwesend sein dürfen: keine; Los 6, Gerüst: Datum: 23.07.2024, 10:00 Uhr, Verwaltungszentrum Zwickau, Personen, die anwesend sein dürfen: keine; Los 7, Abbruch und Entsorgung Dach und nichttragende Konstruktionen: Datum: 23.07.2024, 10:00 Uhr, Verwaltungszentrum Zwickau, Personen, die anwesend sein dürfen: keine

t) nicht angegeben

u) VOB/B

v) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

w) Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Referenznachweise und Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal *zusätzlich*: Freistellungsbescheinigung nach § 48b

Einkommensteuergesetz, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers, Nachweis Haftpflichtversicherung und Höhe der Deckungssumme

x) Landesdirektion Sachsen, Referat 39, Altchemnitz-er Straße 41, 09120 Chemnitz

► **Robert und Clara Schumann in Mixed Reality**

a) Los 1, Augmented Reality im Geburtszimmer: Stadtverwaltung Zwickau, Kulturamt, Kolpingstraße 8, 08058 Zwickau, E-Mail: Kulturamt@zwickau.de

Los 2, Museumsführung mit Hörproben/Videos auf dem eigenen Smartphone: Stadtverwaltung Zwickau, Kulturamt, Kolpingstraße 8, 08058 Zwickau, E-Mail: Kulturamt@zwickau.de

Los 3, Medienstationen: Stadtverwaltung Zwickau, Kulturamt, Kolpingstraße 8, 08058 Zwickau, E-Mail: Kulturamt@zwickau.de

Den Zuschlag erteilende Stelle: s.o.; Stelle, bei der die Angebote oder Teilnehmanträge einzureichen sind: Stadtverwaltung Zwickau, Rechtsamt Ausschreibungen, Werdauer Straße 62, 08056 Zwickau, E-Mail: Ausschreibungsstelle@zwickau.de, Telefon 0375 832910

b) Öffentliche Ausschreibung

c) Angebote können nur schriftlich abgegeben werden.

d) Robert und Clara Schumann in Mixed Reality (Umgestaltung des Museumsbereiches des Robert-Schuman-Hauses), u.a.:

*Los 1. Augmented Reality im Geburtszimmer:*

- Stereoskop-ähnliches Betrachtungsteil (als Antiquitätenerwerb oder Nachbau)  
 - Programmierung AR-Applikation (muss lokal in dem Betrachtungsgerät gespeichert sein und ohne Netzanbindung auskommen)  
 - Programmierung AR-Avatar Robert Schumann oder Casting für einen Schauspieler in Abstimmung mit dem Robert-Schumann-Haus, Gage für diesen/Dreharbeiten inkl. Technik & Studio, Filmproduktion inkl. Compositing & Mastering, Kostüm, Maske, Requisiten  
 - AR-Zuspieler (iPad inkl. Gehäuse & drehbare Stele) inkl. Installation & Inbetriebnahme Medientechnik  
 - Zoomfunktion  
 - Plexiglas Ausstellungsbaubereich für Eingangsbereich (1,45 m breit, 0,90 cm tief, Höhe ca. 1,20 m – es muss gesichert sein, dass Besucher nicht darüber klettern können), worauf das Betrachtungsgerät diebstahlsicher festmontiert wird. Der Plexiglasvorbau muss eine Tür haben (z. B. im linken Seitenteil), die für Museumspersonal mit Schlüssel (oder Chip) zum Durchgang zu öffnen ist.

*Los 2. Museumsführung mit Hörproben/Videos auf dem eigenen Smartphone:*

- Gestaltung & Programmierung Webanwendung (maximal 450 Exponate) inkl. Inhalte einpflegen & Inbetriebnahme  
 - Besucherführung durch die Ausstellungsräume nach Objekten/Exponatengruppen, inkl. Menüführungen mit Raumübersicht sowie Vitrineneübersicht je Raum zur Einzelauswahl  
 Folgende Führungen sind anzulegen:  
 - Führung für Erwachsene in unterschiedlichen Längen (30, 45, 75 min.)  
 - Führung für Kinder  
 - Führung für Sehbehinderte  
 - Führung für Gehörlose  
 - Musikführung bzw. Möglichkeit zu Einzelauswahl

*Los 3 Medienstationen:*

- Medienstation I: Musik- und Textautographen Robert und Clara Schumanns  
 - Medienstation II: Youtube-Kanal RSH (Medienstation mit zwei Kopfhörerpaaren)

Orte der Leistungserbringung:  
 Los 1 Augmented Reality im Geburtszimmer, Los 2 Museumsführung mit Hörproben/Videos auf dem eigenen Smartphone, Los 3 Medienstationen: Robert-Schumann-Haus, Hauptmarkt 5, 08056 Zwickau

e) ggf. Anzahl, Größe und Art der einzelnen Lose: 3

f) Nebenangebote sind zugelassen.

g) Ausführungsfrist:  
 Los 1, Augmented Reality im Geburtszimmer: Beginn: nicht angegeben; Ende: 31.01.2025

Los 2, Museumsführung mit Hörproben/Videos auf dem eigenen Smartphone: Beginn: nicht angegeben; Ende: 31.01.2025

Los 3, Medienstationen: Beginn: nicht angegeben; Ende: 31.01.2025

h) Die Vergabeunterlagen werden auf der Vergabeplattform evergabe.de bereitgestellt.

i) Angebotsfrist: 26.07.2024, 10:00 Uhr; Bindefrist: 09.08.2024

j) nicht angegeben

k) VOL/B

l) Dem Angebot sind mindestens 2 Referenzen und Aussagen zur Leistungsfähigkeit des Bieters beizufügen.

m) entfällt

n) Alle Zuschlagskriterien werden in den Vergabeunterlagen genannt.

► **Sanierung Kita Paulus, 2. BA, Los 12 Sanitär**

a) Stadtverwaltung Zwickau, Liegenschafts- und Hochbauamt, Hauptmarkt 26, 08056 Zwickau, Telefon: 0375 836501, Fax: 0375 836565, E-Mail: LiegenschaftsundHochbauamt@zwickau.de

b) Öffentliche Ausschreibung

c) Angebote können nur elektronisch abgegeben werden.

d) Einheitspreisvertrag

e) Kindertagesstätte Paulus, Martin-Andersen-Nexö-Straße 21, 08060, Zwickau

f) Sanierung Kita Paulus 2. BA, Los 12 Sanitär, u.a.:

*Sanitär*

- Demontage 5 Stk. Sanitäranlagen  
 - ca. 120 m Schmutzwasserleitung bis DN 100  
 - ca. 170 m Metallverbundrohr bis DN 15, ca. 200 m Edelstahlrohr bis DN 40  
 - 3 Stk. Kinder-Reihenwaschbecken, 3 WT  
 - 8 Stk. WC Krippe/Kita, 3 Stk. WC Erwaschene, 3 Stk. Ausguss/Fäkalspüle, 1 Stk. Dusche  
 - 1 Stk. WC Anlage mit Dusche behindertengerecht  
 - TW/AW Provisorien während der Bauzeit

*Heizung*

- 13 Stk. Demontage/Remontage Heizkörper (Baufreiheit)  
 - 1 Stk. HK neu

g) Es werden keine Planungsleistungen gefordert.

h) nein

i) Beginn: 23.09.2024, Ende: 29.11.2024

j) Entfällt, da Nebenangebote zugelassen sind.

k) Entfällt, da die Abgabe mehrerer Hauptangebote zugelassen ist.

l) Die Vergabeunterlagen werden auf der Vergabeplattform evergabe.de bereitgestellt. Ein unentgeltlicher Abruf ohne Registrierung ist möglich unter <https://www.evergabe.de/unterlagen/2989335/> zustellweg-auswählen.

m) entfällt

n) entfällt

o) Frist für den Eingang der Angebote: 30.07.2024, 10:00 Uhr; Bindefrist: 20.09.2024

p) Elektronische Angebote sind auf der Vergabeplattform evergabe.de abzugeben.

q) Deutsch

r) Preis

s) Eröffnungstermin: Datum: 30.07.2024, 10:00 Uhr, Verwaltungszentrum Zwickau, Personen, die anwesend sein dürfen: keine

t) nicht angegeben

u) VOB/B

v) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

w) Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Referenznachweise und Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

*zusätzlich*: Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers, Nachweis Haftpflichtversicherung und Höhe der Deckungssumme

x) Landesdirektion Sachsen, Referat 39, Altchemnitz-er Straße 41, 09120 Chemnitz

► **Energetische Sanierung Schule am Windberg, Los 11 Bodenbelag**

a) Stadtverwaltung Zwickau, Liegenschafts- und Hochbauamt, Hauptmarkt 26, 08056 Zwickau, Telefon: 0375 836501, Fax: 0375 836565, E-Mail: LiegenschaftsundHochbauamt@zwickau.de

b) Öffentliche Ausschreibung

c) Angebote können nur elektronisch abgegeben werden.

d) Einheitspreisvertrag

e) Schule am Windberg, Windbergstraße 68, 08060 Zwickau

f) Energetische Sanierung Schule am Windberg, Los 11 Bodenbelag, u.a.:

Untergründe vorbereiten (schleifen, bürsten, saugen) rd. 2500 m<sup>2</sup>, Spachtelung Rackeltechnik ca. 2500 m<sup>2</sup>, Bodenbelag PVC ca. 2300 m<sup>2</sup>, Sportbodenbelag Vinyl ca. 80 m<sup>2</sup>, Bodenbelag Textil ca. 170 m<sup>2</sup>, Heizungskanal WEDI ca. 400 lfdm., Sockelleisten Kunststoff mit Einlegestreifen ca. 1450 m, Acrylfugen ca. 900 m

g) Es werden keine Planungsleistungen gefordert.

h) nein

i) Ausführungsfristen: Beginn: 30.09.2024, Ende: 29.05.2026

j) Entfällt, da Nebenangebote zugelassen sind.

k) Entfällt, da die Abgabe mehrerer Hauptangebote zugelassen ist.

l) Die Vergabeunterlagen werden auf der Vergabeplattform evergabe.de bereitgestellt. Ein unentgeltlicher Abruf ohne Registrierung ist möglich unter <https://www.evergabe.de/unterlagen/2989798/> zustellweg-auswählen.

m) entfällt

n) entfällt

o) Frist für den Eingang der Angebote: 30.07.2024, 10:00 Uhr; Bindefrist: 30.09.2024

p) Elektronische Angebote sind auf der Vergabeplattform evergabe.de abzugeben.

q) Deutsch

r) Preis

s) Eröffnungstermin: Datum: 30.07.2024, 10:00 Uhr, Verwaltungszentrum Zwickau, Personen, die anwesend sein dürfen: keine

t) nicht angegeben

u) VOB/B

v) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

w) Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Referenznachweise und Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal *zusätzlich*: Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers, Nachweis Haftpflichtversicherung und Höhe der Deckungssumme

x) Landesdirektion Sachsen, Referat 39, Altchemnitz-er Straße 41, 09120 Chemnitz

► **Sanierung Außenanlagen Kindertageseinrichtung Sputnik**

a) Stadtverwaltung Zwickau, Liegenschafts- und Hochbauamt, Hauptmarkt 26, 08056 Zwickau,

Telefon: 0375 836501, Fax: 0375 836565, E-Mail: LiegenschaftsundHochbauamt@zwickau.de

b) Öffentliche Ausschreibung

c) Angebote können nur elektronisch abgegeben werden.

d) Einheitspreisvertrag

e) Kita Sputnik, Wostokweg 35, 08066 Zwickau

f) Sanierung Außenanlagen, Kita Sputnik, u.a.: *Abbrucharbeiten und Entsorgung*

- 3 Nadelbäume fällen und Wurzelstöcke roden  
 - 22 m Kunststoffalisaden  
 - 2,5 m<sup>3</sup> Abbruch Mauer  
 - 290 m<sup>2</sup> Betonsteinpflaster abbrehen  
 - 40 m Randeinfassungen,  
 - Ausstattungsgegenstände einschl. Fundamente  
 - Geräterhäuser entfernen  
 - 30 m Zaun entfernen  
 - Kleinflächen Betonplatten und bitumenhaltig Befestigung

*Erdarbeiten:*

- 10 m<sup>3</sup> Oberboden abtragen und seitl. lagern,  
 - 20 m<sup>3</sup> Boden bis Z1.2 lösen und entsorgen

*Wege- und Spielflächen:*

- 30 m<sup>2</sup> Wegflächen als wassergebundene Wegedecke herstellen  
 - 135 m Randeinfassungen  
 - 30 m<sup>2</sup> Betonrasenfugenpflaster  
 - 290 m<sup>2</sup> Betonpflasterfläche herstellen  
 - 18 m Winkelstützwand herstellen  
 - 28 m Entwässerungsrinne

*Ausstattung:*

- 1 Gartenhaus  
 - Sitzgruppen  
 - Bestehende Elemente umsetzen

*Begrünung:*

- 100 m<sup>2</sup> Rasen  
 - 30 m<sup>2</sup> Pflanzfläche

g) Es werden keine Planungsleistungen gefordert

h) nein

i) Ausführungsfristen: Beginn: 23.09.2024, Ende: 29.11.2024

j) Entfällt, da Nebenangebote zugelassen sind.

k) Entfällt, da die Abgabe mehrerer Hauptangebote zugelassen ist.

l) Vergabeunterlagen werden auf der Vergabeplattform evergabe.de bereitgestellt. Ein unentgeltlicher Abruf ohne Registrierung ist möglich unter <https://www.evergabe.de/unterlagen/2989835/> zustellweg-auswählen.

m) entfällt

n) entfällt

o) Frist für den Eingang der Angebote: 06.08.2024, 10:00 Uhr; Bindefrist: 20.09.2024

p) Elektronische Angebote sind auf der Vergabeplattform evergabe.de abzugeben.

q) Deutsch

r) Preis

s) Eröffnungstermin: Datum: 06.08.2024, 10:00 Uhr, Verwaltungszentrum Zwickau, Personen, die anwesend sein dürfen: keine

t) nicht angegeben

u) VOB/B

v) gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

w) Angabe der PQ-Nummer im Angebotsschreiben oder Referenznachweise und Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal *zusätzlich*: Freistellungsbescheinigung nach § 48b Einkommensteuergesetz, Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers, Nachweis Haftpflichtversicherung und Höhe der Deckungssumme

x) Landesdirektion Sachsen, Referat 39, Altchemnitz-er Straße 41, 09120 Chemnitz

► **Einsatzhosen für die Feuerwehr**

a) Stadtverwaltung Zwickau, Feuerwehramt, Crimmitschauer Straße 35, 08056 Zwickau; Den Zuschlag erteilende Stelle: s.o.; Stelle, bei der die Angebote oder Teilnehmanträge einzureichen sind: Stadtverwaltung Zwickau, Rechtsamt Ausschreibungen, Werdauer Straße 62, 08056 Zwickau, E-Mail: Ausschreibungsstelle@zwickau.de, Telefon: 0375 832910

b) Öffentliche Ausschreibung

c) Angebote können nur schriftlich abgegeben werden.

d) Lieferung von 500 Stück Einsatzhose leicht für die Feuerwehr; Stadtverwaltung Zwickau, Feuerwehramt, Crimmitschauer Straße 35, 08056 Zwickau entfällt, da keine losweise Vergabe

f) Nebenangebote sind zugelassen.

g) Ausführungsfrist: Beginn: nicht angegeben; Ende: 15.01.2025

h) Die Vergabeunterlagen werden auf der Vergabeplattform evergabe.de bereitgestellt.

i) Angebotsfrist: 31.07.2024, 10:00 Uhr, Bindefrist: 20.09.2024

j) nicht angegeben

k) VOL/B

l) Mit dem Angebot oder dem Teilnehmantrag vorzulegenden Unterlagen, die die Auftraggeber für die Beurteilung der Eignung des Bewerbers oder Bieters verlangen: nicht angegeben

m) entfällt

n) Preis

► **Feuerwehrlinien für Zwickau**

a) Stadtverwaltung Zwickau, Feuerwehramt, Crimmitschauer Straße 35, 08056 Zwickau, E-Mail: Ausschreibungsstelle@zwickau.de, Telefon: 0375 83701, Den Zuschlag erteilende Stelle: s.o.; Stelle, bei der die Angebote oder Teilnehmanträge einzureichen sind: Stadtverwaltung Zwickau, Rechtsamt Ausschreibungen, Werdauer Straße 62, 08056 Zwickau, E-Mail: Ausschreibungsstelle@zwickau.de, Telefon: 0375 832910

## Vorläufiges Ergebnis der Untersuchung Lärmaktionsplan Stufe 3 ist einsehbar

Im Bereich der Zwickauer Hauptverkehrsstraßen besteht eine erhebliche Verkehrslärmbelastung. Deshalb ist die Stadt dazu verpflichtet, die Situation regelmäßig in Lärmkarten zu erfassen und für besonders belastete Schwerpunktbereiche Lärmaktionspläne aufzustellen. Diese enthalten punktuelle und gesamtstädtische Maßnahmen, die zu einer Entlastung betroffener Bewohner beitragen.

Der Stadtrat hat im Januar 2022 den Lärmaktionsplan Stufe 3 nach § 47c Bundes-Immissionsschutzgesetz beschlossen. Der Plan enthält Maßnahmen zur Verbesserung der Lärmsituation an 18 stark belasteten Hauptstraßenabschnitten. Es gibt kurz-, mittel- und langfristige Maßnahmen, die schrittweise umgesetzt wurden und werden. Auch gesamtstädtisch sind Maßnahmen formuliert, die dem Ziel der Verbesserung der Lärmsituation entsprechen. Nach den gesetzlichen Vorgaben müssen Lärmkarten und Lärmaktionspläne regelmäßig überprüft und bei Bedarf über-

arbeitet werden. Nachdem 2022 die Lärmkarten für die Hauptverkehrsstraßen im Stadtgebiet aktualisiert wurden, stand 2024 auch die Überprüfung des Lärmaktionsplanes Stufe 3 an. Dabei wurde insbesondere die Aktualität der Maßnahmen des Lärmaktionsplanes Stufe 3 sowie deren Umsetzungsstand geprüft. Weiterhin war zu untersuchen, ob anhand der Kartierungsergebnisse bedeutende Änderungen der Lärmschwerpunkte im Stadtgebiet erkennbar sind und der Lärmaktionsplan Stufe 3 angepasst werden muss. Die Ergebnisse dieser Prüfung liegen nun vor. Näheres hierzu enthält der vorläufige Abschlussbericht, der auf der Internetseite des Umweltbüros unter [www.zwickau.de/umweltbuero](http://www.zwickau.de/umweltbuero) eingesehen werden kann. Bis zum 26. August 2024 besteht die Möglichkeit, Hinweise zu geben oder Vorschläge zu unterbreiten. Zu richten sind diese per Post an das Umweltbüro der Stadtverwaltung oder per E-Mail an [umwelt@zwickau.de](mailto:umwelt@zwickau.de).

## Deckenerneuerung auf Marienthaler/Karl-Keil-Straße mit Querungshilfe für Fußgänger Höhe Heinrich-Braun-Straße

**Am Mittwoch haben die Arbeiten zur Deckenerneuerung der Marienthaler/Karl-Keil-Straße zwischen der Heinrich-Braun-Straße und dem Brander Weg begonnen. Im Rahmen des Bauprojekts, das bis November realisiert werden soll, wird an der Kreuzung von der Karl-Keil- und Heinrich-Braun-Straße auch eine Mittelinsel für Fußgänger geschaffen.**

Auf einer Länge von ca. 550 Metern werden die Asphaltdeckschichten erneuert. Die Baumaßnahme wird in mehreren Abschnitten jeweils halbseitig durchgeführt. Die Teilabschnitte umfassen die Bereiche zwischen der Waldstraße und dem Brander Weg, der Heinrich-Braun-Straße und der Waldstraße sowie den Knotenpunktbereich der Heinrich-Braun-Straße.

Mit dem Baubeginn im Bereich der Kreuzung Heinrich-Braun-Straße erfolgt zunächst eine halbseitige Straßenspernung mit wechselseitiger Verkehrsführung. Der

Verkehr wird hier mit einer Lichtzeichenanlage geregelt, die Heinrich-Braun-Straße wird vor der Karl-Keil-Straße gesperrt. Der stadtauswärts führende Verkehr wird in den später folgenden Teilabschnitten auf der Marienthaler Straße bzw. der Karl-Keil-Straße aufrechterhalten, entweder durch Einrichtungsverkehr oder mittels mobiler Lichtsignalanlagen. Für den stadteinwärts führenden Verkehr werden dann Umleitungen über die Heinrich-Braun- und die Werdauer Straße eingerichtet.

Am Knotenpunkt Karl-Keil-/Heinrich-Braun-Straße wird außerdem eine Querungshilfe für Fußgänger in Form einer Mittelinsel geschaffen. Im stadteinwärts rechts liegenden Gehweg zwischen der Heinrich-Braun-Straße und der Waldstraße werden im Zuge der Baumaßnahmen Leerrohre für eine zukünftige Breitbandversorgung verlegt. Bei der Wiederherstellung werden die vor-

handenen Parkflächen angepasst, sodass künftig das Parken halbseitig auf dem Gehweg möglich sein wird. Zwischen dem Brander Weg und der Heinrich-Braun-Straße wird zudem neben der stadtauswärtigen Fahrbahn ein Radfahrstreifen mit einer Breite von 1,85 m markiert.

Im Rahmen der Maßnahme lässt die Zwickauer Energieversorgung GmbH (ZEV) Arbeiten an den vorhandenen Strom- und Gasrassen durchführen.

Mit der Durchführung der Bauarbeiten wurde die Asphalt-Bau Chemnitz GmbH aus Bernsdorf beauftragt. Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund 700.000 Euro.

**Das Tiefbauamt bittet alle Verkehrsteilnehmer, Geschäftstreibenden und Anwohner um Verständnis für die Einschränkungen, die sich zwangsläufig ergeben.**

16. August 2024 | 17.30 bis 00.00 Uhr | Hauptmarkt Zwickau

# Der Verein Alter Gasometer präsentiert krachigen Start ins Stadtfest-Wochenende

Das 21. Zwickauer Stadtfest bringt einige Veränderungen mit sich. Dazu zählt u.a. auch die Verkürzung des Festwochenendes auf drei Tage. Wer nun aber Sorge hat, dass das beliebte Format des „Gasometer Warm Ups“ entfällt, kann beruhigt werden. Auch 2024 eröffnen wieder rockige Klänge das Stadtfest, welches vom 16. bis 18. August unter dem Motto „Stars hautnah, Party pur und DU mittendrin!“ stattfindet. Der Verein Alter Gasometer präsentiert einen Mix von regionalen Blas-Rock, Garage-Rock'n'Roll und Alternative Rock-Combos sowie internationalen Metalcore und Dark Rock-Größen und freut sich auf das Jugendblasorchester Zwickau e. V., Camel on Fire, The Runnings, SETYØURSAILS und LORD OF THE LOST.

17.30 Uhr

**Das Sinfonische Bläserorchester Zwickau**

Vor der offiziellen Eröffnung des 21. Stadtfestes stimmt das Sinfonische Bläserorchester unter der Leitung von Jonas Erneck unter seinem breiten Repertoire das Publikum ein – von klassisch über volkstümlich bis hin zu unterhaltsam und modern.



18.00 Uhr

**OFFIZIELLE ERÖFFNUNG**

des 21. Stadtfestes Zwickau mit dem traditionellen Mauritius-Fassbieranstich durch Oberbürgermeisterin Constance Arndt und die Hauptsponsoren



18.20 bis 18.50 Uhr

**Das Sinfonische Bläserorchester Zwickau: „Klassik trifft Rock“**

Ein klassisches Orchester und Rockmusik passen nicht zusammen? Und ob! Nach dem offiziellen Start stimmt das Sinfonische Bläserorchester Zwickau mit einem abwechslungsreichen Repertoire voller Rock-Highlights auf die kommenden

Bands ein. Lebhaft, laut und legendär – mit bekannten Melodien von Künstlern wie Deep Purple, Metallica und Ozzy Osbourne – erwartet das Publikum ein mitreißendes Programm. Begleitet durch eine E-Gitarre bringt das Orchester die Bühne zum Beben und beweist, dass die Fusion aus Blasmusik und Rock großartig sein kann!



19.10 bis 19.50 Uhr

**Camel On Fire**  
Alternative Rock, Zwickau

Im Mai spielten sie im Finale des SPH Music Masters, des mit mehr als 1.500 teilnehmenden Acts und 350 Events pro Jahr größte Live-Musikwettbewerb Europas. Und sie erspielten sich den dritten Platz. Respekt! Die regionale Fanbase kennt Camel on Fire noch von Auftritten im Alten Gasometer und im Club Seilerstraße. 2017 standen sie zuletzt auf der Stadtfestbühne. Gewonnen hatten sie seinerseits den Auftritt zur Newcomer Night durch den Finaleinzug zum Bandwettbewerb im Alten Gasometer.

CAMEL ON FIRE - Das sind fünf Musiker, die zusammengekommen sind, um ihre eigene Vorstellung von Alternative-Rock zu kreieren. Dafür bringt jedes der Mitglieder seinen ganz persönlichen musikalischen Einfluss in die Band ein. Während sie in Zwickau proben, schreiben sie ihre Songs, indem sie verträumte Gitarrenlinien, ein vorwärtstreibendes Schlagzeug und einen brüllenden, aber gefühlvollen Gesang kombinieren, immer dazu bereit, neue Inspirationen und Einflüsse aufzunehmen, um ihren eigenen Sound zu finden und zu verfeinern. Manchmal verträumt, manchmal direkt ins Gesicht. Das ist CAMEL ON FIRE.



20.10 bis 20.55 Uhr

**The Runnings**

Garage Rock'n'Roll, Leipzig  
Entstanden in der Leipziger DIY-Szene, sind The Runnings seit 2023 als Quartett unterwegs. Ihre erste Single Business



Before Pleasure wurde Ende 2023 bei Gunner Records veröffentlicht. Das Album erscheint im Herbst 2024. Die ersten Clubshows und Festivals sind gespielt und weitere sind bereits geplant. The Runnings sagen selbst über ihre Musik: „Ein Spaziergang im Eiltempo, ein Fuß in der Moderne, der andere in der Vergangenheit. Ein Roadtrip mit Freunden, eine Achterbahnfahrt ohne Ziel, ohne Termine, während im Tape Deck die unveröffentlichte Hellacopters-Sonics-Split läuft. So fühlt es sich an. So klingt es. Kein Scherz. Die Richtung ist klar – direkt, nach vorn.“



21.20 bis 22.20 Uhr

**SETYØURSAILS!**

Metalcore, Köln  
2017 gegründet, 2021 bei Napalm Records unterschrieben und mit dem ersten dort veröffentlichten Album gleich für viel Aufhorchen gesorgt: Der Metal Hammer zählte „Nightfall“ (2022) zu den Top-Alben des Jahres und kürte SETYØURSAILS zudem als Aufsteiger des Jahres. Bei More-core.de stießen insbesondere Kracher wie „Why“, „Reasons“ oder „Fckoff“ auf Gefallen – so viel, „dass man gar nicht genug davon bekommen kann und wir uns darauf freuen, wie es in der Zukunft mit SETYØURSAILS weitergeht“. Das Kölner Metalcore-Quartett um Sängerin Jules Mitch hat unlängst die neue Single „Best Of Me“ veröffentlicht und damit die Vorfreude auf ein neues Album stilvoll angefeuert. Das Publikum kann sich freuen auf einen Mix aus cleanen Vocals, kraftvollen Shouts sowie Melodien mit Ohrwurmcharakter, die nicht nur die immer größer werdende Fanbase sondern auch Veranstalter und Musikerkollegen überzeugt. Und das war erst der Anfang, nach ihren ersten Erfolgen und viel positivem Feedback wollen SETYØUR-

SAILS jetzt erst richtig durchstarten. Jung, wütend und standfest gegen Hass – SETYØURSAILS haben sich einen Namen gemacht, weil sie kein Blatt vor den Mund nehmen und gleichzeitig die brutalsten Hymnen der Welt schreiben.

22.45 Uhr bis 00.00 Uhr

**LORD OF THE LOST**

Dark Rock, Hamburg

LORD OF THE LOST – Ein Name, der nach nunmehr 15 Jahren Bandgeschichte nicht mehr aus dem Dark und Heavy Genres wegzudenken ist. Ohne Stillstand zeigt sich die Band immer wieder in neuen Facetten, mit dem klaren Credo, dass Grenzen nur dazu da sind, um überschritten zu werden. LORD OF THE LOST vereinen Elemente aus Metal, Industrial, Glam, Rock und Pop und erfinden sich dabei sowohl visuell als auch musikalisch immer wieder neu – und das mit stetig zunehmendem nationalen und internationalen Erfolg. So belegen die Alben „EMPYREAN“ (2016) und „THORNSTAR“ (2018) noch Platz #9 und #6 in den Offiziellen Deutschen Albumcharts, während das Doppel-Album „JUDAS“ (2021) bereits auf Platz #2 landet. Nachdem LORD OF THE LOST im März 2023 den Deutschen Eurovision Vorentscheid „Unser Lied für Liverpool“ mit dem Song „Blood & Glitter“ gewonnen haben, ging es für die Band im Mai 2023 zum EUROVISION SONG CONTEST und direkt anschließend auf die bereits zweite Sommer-Tour in Folge mit den Legenden IRON MAIDEN.

Ende 2023, nach nur sechs Tagen Vorverkauf, gelingt die Sensation: Das neue Album „BLOOD & GLITTER“ erreicht aus dem Stand Platz 1 und hält sich insgesamt sieben Wochen in den Charts. Wer LORD OF THE LOST live erlebt, wird Zeuge von weitaus mehr als nur einem Konzert. Mit unbändiger Live-Energie und vielen emotionalen Momenten schaffen LORD OF THE LOST eine einzigartige emotionale Bindung zwischen Band und Fans, die häufig eher einer familienartigen Community gleicht. Dies liegt womöglich an der immensen Nähe, die LORD OF THE LOST auch in den sozialen Medien zu ihren Fans haben, von West nach Ost, von China bis nach Mexiko und allem dazwi-

schon. Man kann sich sicher sein, dass ein Konzertbesuch immer eine unvergessliche Erfahrung ist. Das Ende 2023 veröffentlichte Album „BLOOD & GLITTER“, das Cover Album „WEAPONS OF MASS SEDUCTION“ läutet das Jahr 2024 mit einer #2 Charts-Platzierung in Deutschland ein. Und in der ersten Jahreshälfte 2024 sind sie auf großer „15 Jahre LORD OF THE LOST“-Tour quer durch Europa. Bevor LORD OF THE LOST im Herbst ihre Tour dann in den USA und in Kanada fortsetzen, machen sie wieder einmal Halt in Zwickau. Diesmal aber nicht auf der Gasometer, sondern auf unserer Stadtfest-Bühne.



### Bühnenprogramm kompakt

- ▶ **17.30 bis 18 Uhr**  
Das Sinfonische Bläserorchester Zwickau des Jugendblasorchesters Zwickau e. V.
- ▶ **18 Uhr**  
OFFIZIELLE ERÖFFNUNG des 21. Zwickauer Stadtfestes und Mauritius-Fassbieranstich mit Oberbürgermeisterin Constance Arndt und den Hauptsponsoren
- ▶ **18.20 bis 18.50 Uhr**  
Das Sinfonische Bläserorchester: „Klassik trifft Rock“
- ▶ **19.10 bis 19.50 Uhr**  
Camel On Fire  
Alternative Rock, Zwickau
- ▶ **20.10 bis 20.55 Uhr**  
The Runnings  
Garage Rock'n'Roll, Leipzig
- ▶ **21.20 bis 22.20 Uhr**  
SETYØURSAILS  
Metalcore, Köln
- ▶ **22.45 bis 00.00 Uhr**  
Lord of the Lost  
Dark Rock, Hamburg

Eintritt: frei

Veranstalter: Stadt Zwickau mit Unterstützung Alter Gasometer e. V.

Infos:  
[www.stadtfest-zwickau.de](http://www.stadtfest-zwickau.de)  
[www.alter-gasometer.de](http://www.alter-gasometer.de)

Facebook:  
[www.facebook.com/stadtfestzwickau](https://www.facebook.com/stadtfestzwickau)  
[www.facebook.com/altergasometer](https://www.facebook.com/altergasometer)